
Azienda di Soggiorno e Turismo di Bolzano

BILANCIO DI PREVISIONE

PER L`ANNO 2017

USCITA

T i a a t p t o i e l t g	C i a a t p t o i e l t g	OGGETTO DELLE PREVISIONI		A N N O I N C O R S O		PREVISIONI ANNO COMPETENZA		PREVISIONI DI CASSA	N O T E
		Articolo	Denominazione	Residui Passivi Presunti	Previsioni Definitive	Variazioni	Previsioni Iniziali	Anno competenza	
			DISAVANZO DI AMMINISTRAZIONE						
			T I T O L O I						
			SPESE ORDINARIE EFFEKTIVE AUSGABEN						
			CATEGORIA 1 -----						
			SPESE ORDINARIE ORDENTLICHE AUSGABEN						
1	0	1	10 INDENNITA' DI CARICA AL PRESID ENTE AMTSAENTSCHAEDIGUNG AN DE	2.950,00	11.203,00	6.497,00	17.700,00	20.650,00	
1	0	1	20 RIMBORSO SPESE FORZOSE ED IND DI MISSIONE AMMINISTRATORI RU	200,00	1.200,00	800,00	2.000,00	2.200,00	
1	0	1	30 MEDAGLIE DI PRESENZA AGLI AMMI NISTRATORI SITZUNGSGELDER AN D	4.095,00	4.095,00	2.925,00	7.020,00	11.115,00	
1	0	1	40 COMPENSO AI REVISORI DEI CONTI VERGUETUNG AN DIE RECHNUNGSRE	9.000,00	9.000,00		9.000,00	18.000,00	
1	0	1	50 SPESE PER LA REGGENZA STRAORDI NARIA AUSGABE FUER DIE AUSSERO						
1	0	1	60 SPESE DI RAPPRESENTANZA REPAES ENTATIONS AUSGABEN.....	1.965,00	2.000,00		2.000,00	3.965,00	
1	0	1	80 STIPENDI PERSONALE GEHAELTER..	74.684,53	441.248,54	93.751,46	535.000,00	609.684,53	
1	0	1	85 SERVIZIO MENSA MENSADIENST...	1.964,46	9.000,00		9.000,00	10.964,46	
1	0	1	90 CONTRIBUTI PREVIDENZIALI E ASS ISTENZIALI FUERSORGEBEITRAEGE	51.041,03	190.000,00	-6.920,15	183.079,85	234.120,88	
1	0	1	100 INDENNITA'DI MISSIONE E INDENN ITA'CHILOMETRICA AI DIPENDENTI	3.761,32	8.000,00	-3.000,00	5.000,00	8.761,32	
1	0	1	110 COMPENSO ALLE GUIDE TURISTICHE VERGUETUNG AN DIE FREMDENFUEH	3.143,70	35.000,00		35.000,00	38.143,70	
1	0	1	120 IMPOSTE, TASSE E CONTRIBUTI ST EUERN, GEBUEHREN UND ABGABEN..	77.106,16	284.076,30	-2.076,30	282.000,00	359.106,16	
1	0	1	130 QUOTE AMMORTAMENTO INTERESSI P ER MUTUI PASSIVI ZINSQUOTEN FU						
1	0	1	135 COMPENSO PER SERVIZIO DI TESOR ERIA - VERGUETUNG FR DEN SCHAT	15.000,00	15.000,00	-13.000,00	2.000,00	17.000,00	
1	0	1	140 SPESE DI MANUTENZIONE ORDINARI A UFFICI SEDE AUSGABEN FUER DI	6.616,00	39.500,00	-6.500,00	33.000,00	39.616,00	
1	0	1	145 SPESE DI MANUTENZIONE E GESTIO NE PARCO MEZZI INSTANDHALTUNG	5.460,03	15.000,00	-4.000,00	11.000,00	16.460,03	
1	0	1	150 FITTO LOCALI E RELATIVE SPESE MIETZINSEN UND DIESBEZUEGLICHE	6.716,48	77.500,00	7.600,00	85.100,00	91.816,48	
1	0	1	155 SPESE DI GESTIONE DELL'UFFICIO INFORMAZIONI DOLOMIT-EXPRESS L	16.741,81	98.000,00	-18.849,20	79.150,80	95.892,61	
1	0	1	180 PREMI DI ASSICURAZIONE VERSICH ERUNGSPRAEMIEN.....	1.675,88	14.000,00		14.000,00	15.675,88	
1	0	1	190 CONTRIBUTI ASSOCIATIVI MITGLIE DSBEITRAEGE.....	515,00	11.500,00		11.500,00	12.015,00	

T i a a t p t o i e l t g	C i a a t p t o i e l t g	OGGETTO DELLE PREVISIONI		A N N O I N C O R S O		PREVISIONI ANNO COMPETENZA		PREVISIONI DI CASSA	N O T E
		Articolo	Denominazione	Residui Passivi Presunti	Previsioni Definitive	Variazioni	Previsioni Iniziali	Anno competenza	
1	0	1	200 SPESE D'UFFICIO (STAMPATI, CAM CELLERIA, POSTA, BOLLI, ECC.)	54.783,33	78.500,00	-9.500,00	69.000,00	123.783,33	
1	0	1	210 SPESE DI ILLUMINAZIONE AUSGABE N FUER BELEUCHTUNG.....	3.601,44	5.000,00	-5.000,00		3.601,44	
1	0	1	230 INIZIATIVE DI FORMAZIONE E MOT IVAZIONE PERSONALE FORTBILDUNG	748,10	5.000,00		5.000,00	5.748,10	
1	0	1	240 PAGAMENTO IRAP DERIVANTE DA LA VORO DIPENDENTE BEZAHLUNG DER	13.104,42	46.000,00	6.000,00	52.000,00	65.104,42	
1	0	1	260 IRAP DA REDDITI PER CO.CO.CO E COLLABORAZIONI OCCASIONALI IR	5.024,40	7.000,00	1.000,00	8.000,00	13.024,40	
1	0	1	270 VERSAMENTO ONERI PREVIDENZIALI L.166/96 PER CO.CO.CO EINZ. F						
1	0	1	280 SPESE GESTIONE BAGNI PUBBLICI PIAZZA WALTHER - AUSGABEN FUER	62.387,80	110.000,00	-1.000,00	109.000,00	171.387,80	
1	0	1	281 INTERESSI PASSIVI MUTUO RISTRU TTURAZ. BAGNI PUBBLICI - PAS-	3.937,22	8.173,81	-1.233,06	6.940,75	10.877,97	
1	0	1	290 FONDO DI RISERVA RESERVEFONDS		5.000,00		5.000,00	5.000,00	
1	0	1	295 FONDO DI RISERVA DI CASSA RESE RVEFONDS KASSA.....						
1	0	1	300 SPESE PER LA GESTIONE DI CASTE L MARECCIO - AUSGABEN FUER DIE						
1	0	1	310 SPESE DI GESTIONE VIGNETO - AU SGABEN FUER DIE BEARBEITUNG DE	3.655,91	35.000,00	-6.000,00	29.000,00	32.655,91	
1	0	1	320 SPESE DI GESTIONE PARCHEGGIO - AUSGABEN FUER DIE FUEHRUNG DE	2.483,92	7.000,00	1.000,00	8.000,00	10.483,92	
1	0	1	330 SALARIO DI PRODUTTIVITA' PER L 'ANNO 2014 - LEISTUNGSPRAEMIE	20.113,14	18.000,00		18.000,00	38.113,14	
1	0	1	331 INDENNITA' DI RISULTATO AI DIR IGENTI - ERGEBNIS ZULAGE AN DI	4.632,46	4.632,46	1.243,84	5.876,30	10.508,76	
				457.108,54	1.594.629,11	43.738,59	1.638.367,70	2.095.476,24	
			CATEGORIA 2 ~~~~~						
			SPESE STRAORDINARIE AUSSERORDENTLICHE AUSGABEN						
1	0	2	340 SPESE PER L'INVENTARIO DEL PAT RIMONIO - AUSGABEN FUER DIE BE						
1	0	2	350 SPESE PER LA MANUTENZ. STRAORD . DEI BENI DELL'ENTE - AUSGABE						
1	0	2	360 INTERESSI PASSIVI SU ANTICIPAZ IONI DI CASSA PASSIVZINSEN FUER	3.287,45	5.000,00	1.000,00	6.000,00	9.287,45	
1	0	2	370 LITI, PARERI LEGALI E ATTI A D IFESA DELL'ENTE - PROZESSKOST	9.609,30	3.000,00		3.000,00	12.609,30	
1	0	2	375 RIMBORSO SPESE LEGALI AMMINIST RATORI E PERSONALE - RUECK- VE						
1	0	2	380 SPESE PER CONSULENZE E PARERI AMMINISTRATIVI - AUSGABEN FUER	2.000,00	2.000,00	1.000,00	3.000,00	5.000,00	
1	0	2	390 PAGAMENTO INDENNITA' DI LICENZ IAMENTO - AUSZAHLUNG DER ENTLA	3.175,71		889,64	889,64	4.065,35	

T i a a t t o i e l t g	C i a a t t o i e l t g	OGGETTO DELLE PREVISIONI		A N N O I N C O R S O		PREVISIONI ANNO COMPETENZA		PREVISIONI DI CASSA	N O T E
		Articolo	Denominazione	Residui Passivi Presunti	Previsioni Definitive	Variazioni	Previsioni Iniziali	Anno competenza	
1	0	2	400 COMPENSO PER LAVORO STRAORDINARIO - UEBERSTUNDENVERGÜETUNG.	773,68	21.000,00	4.000,00	25.000,00	25.773,68	
1	0	2	410 SPESE PER CONCORSI PUBBLICI E COMMISSIONI - AUSGABEN FÜR OBERKOMMISSIONEN		2.000,00		2.000,00	2.000,00	
1	0	2	430 RIMBORSI DI ENTRATE INDEBITATE - RUECKERSTATTUNG VON NICHT GEBÜHRENDEN EINGÄNGEN						
1	0	2	440 SPESE RELATIVE AD ESERCIZI PASSATI AUSGABEN BETR. ABGELAUFENEN VEREINBARUNGEN						
1	0	2	450 QUOTA PARTECIPAZIONE CONSORZIO TUR. BOLZANO, VIGNETTI E DOLOMITI	121,52	44.000,00		44.000,00	44.121,52	
1	0	2	460 SPESE PER ACQUISTO PANCHINE E CESTINI DA RIFIUTO - AUSGABEN FÜR ABFALLKÜBELN						
1	0	2	470 SPESE PER INSERZIONI PUBBLICITARIE (L.67/87;223/90;D.L.5444/1999)						
1	0	2	480 SPESE PER LA PROMOZIONE TURISTICA - AUSGABEN FÜR WERBETÄTIGKEITEN	171.778,30	579.214,17	-127.214,17	452.000,00	623.778,30	
1	0	2	485 PROMOZIONE MERCATINO DI NATALE BEWERBUNG CHRISTKINDLMARKT...	122.583,89	130.000,00		130.000,00	252.583,89	
1	0	2	486 MERCATINO DI NATALE - SPESE RELATIVE ALL'ALLESTIMENTO CHRISTKINDLMARKT...	383.038,92	430.000,00		430.000,00	813.038,92	
1	0	2	487 LUMINARIE - BELEUCHTUNG.....						
1	0	2	488 SPESE STAND VINI BZ AL MERCATINO DI NATALE - AUSGABEN WEIN STAND	49.338,14	50.000,00		50.000,00	99.338,14	
1	0	2	489 TAZZINE DEL MERCATINO DI NATALE - CHRISTKINDLMARKT-TASSEN...	27.761,40	30.000,00		30.000,00	57.761,40	
1	0	2	490 SPESE STAND "UN NATALE DI LIBRI" - AUSGABEN STAND "LESEN AM ADVENT"	24.553,24	25.000,00	-6.000,00	19.000,00	43.553,24	
1	0	2	491 AVVENTO NEL PARCO - ADVENT IM PARK.....			82.000,00	82.000,00	82.000,00	
1	0	2	496 SPESE GESTIONE PROGETTO BUS NAVETTA TURISTICO - AUSGABEN FÜR PROJEKT						
1	0	2	500 MATERIALE EDITORIALE - DRUCKSÖRTEN.....	13.174,36	115.000,00	-15.000,00	100.000,00	113.174,36	
1	0	2	510 INFRASTRUTTURE PER INFORMAZIONI TURISTICA - INFRASTRUKTUREN FÜR INFORMATIONEN	1.517,93	15.000,00	-5.000,00	10.000,00	11.517,93	
1	0	2	520 PROGETTO BOLZANO - BOZEN CARD PLUS - PROJEKT BOLZANO - BOZEN CARD	55.242,03	112.000,00	38.000,00	150.000,00	205.242,03	
1	0	2	525 VERSAMENTI INCASSI VENDITA CARD.....			137.000,00	137.000,00	137.000,00	
				867.955,87	1.563.214,17	110.675,47	1.673.889,64	2.541.845,51	

T i a t o l t	C a p i t o l o	C o d i c e	OGGETTO DELLE PREVISIONI		A N N O I N C O R S O		PREVISIONI ANNO COMPETENZA		PREVISIONI DI CASSA Anno competenza	N O T E
			Articolo	Denominazione	Residui Passivi Presunti	Previsioni Definitive	Variazioni	Previsioni Iniziali		
				RIASSUNTO DEL TITOLO I *****						
				SPESE ORDINARIE EFFEKTIVE AUSGABEN						
				TOTALE DEL TITOLO I	1.325.064,41	3.157.843,28	154.414,06	3.312.257,34	4.637.321,75	

T C C i a a t p t o i e l t g	OGGETTO DELLE PREVISIONI		A N N O I N C O R S O		PREVISIONI ANNO COMPETENZA		PREVISIONI DI CASSA	N O T E
	Articolo	Denominazione	Residui Passivi Presunti	Previsioni Definitive	Variazioni	Previsioni Iniziali	Anno competenza	
		T I T O L O I I =====						
		MOVIMENTO DI CAPITALE						
		KAPITALUMSATZ						
2 0 0	530	ACQUISTO O COSTRUZIONE DI BENI IMMOBILI - ANKAUF ODER BAU VON IMMOBILIEN.....	322.354,47				322.354,47	
2 0 0	540	ACQUISTO BENI MOBILI - ANKAUF VON BEWEGLICHEN GUTERN.....	4.372,18	16.000,00	9.000,00	25.000,00	29.372,18	
2 0 0	550	ACQUISTO DI TITOLI - ANKAUF VON WERTPAPIER.....						
2 0 0	560	CONFERIMENTO DI CAPITALI ZUFUEHRUNG VON KAPITALIEN.....						
2 0 0	570	QUOTE AMMORTAMENTO CAPITALE PER MUTUI PASSIVI - KAPITALQUOTE	10.448,93	20.598,49	1.233,06	21.831,55	32.280,48	
2 0 0	580	QUOTA ANNUALE INDENNITA' DI LICENZIAMENTO - JAEHRLICHE ABFER	5.465,26	45.000,00		45.000,00	50.465,26	
2 0 0	590	DEPOSITI PROVVISORI - PROVISORISCHE SPAREINLAGEN.....						
2 0 0	600	RISTRUTTURAZIONE UFFICIO INFORMAZIONI DOLOMIT-EXPRESS UMBAU						
2 0 0	610	BOLZANO - BOZEN CARD.....						
2 0 0	620	INTERVENTI PER LA RIQUALIFICAZIONE DEL MERCATINO DI NATALE U		11.213,25	-11.213,25			
2 0 0	630	P.M.....						
2 0 0	640	RISTRUTTURAZIONE VIGNETO VERBESSERUNGSARBEITEN WEINGUT.....						
2 0 0	650	RISTRUTTURAZIONE CASTEL MARECCIO UMBAU SCHLOSS MARETSCH.....						
2 0 0	660	VERSAMENTO SOMME ALLA TESORERIA DELLO STATO - UEBERWEISUNGEN						

T i t o l o	C a p i t o l o	C o d i c e	OGGETTO DELLE PREVISIONI		A N N O I N C O R S O		PREVISIONI ANNO COMPETENZA		PREVISIONI DI CASSA Anno competenza	N O T E
			Articolo	Denominazione	Residui Passivi Presunti	Previsioni Definitive	Variazioni	Previsioni Iniziali		
				RIASSUNTO DEL TITOLO II ***** MOVIMENTO DI CAPITALE KAPITALUMSATZ						
				TOTALE DEL TITOLO II	342.640,84	92.811,74	-980,19	91.831,55	434.472,39	

T i a a t p t o i e l t g	C i a a t p t o i e l t g	OGGETTO DELLE PREVISIONI		A N N O I N C O R S O		PREVISIONI ANNO COMPETENZA		PREVISIONI DI CASSA Anno competenza	N O T E
		Articolo	Denominazione	Residui Passivi Presunti	Previsioni Definitive	Variazioni	Previsioni Iniziali		
			T I T O L O III =====						
			PARTITE DI GIRO						
			DURCHGANGSPOSTEN						
3	0	0	670 VERSAMENTI PER CONTO DELLO STA						
3	0	0	680 TO - UEBERWEISUNGEN AUF RECHNU						
3	0	0	680 VERSAMENTI PER CONTO DI ALTRI	10.000,00	10.000,00		10.000,00	20.000,00	
3	0	0	690 ENT - UEBERWEISUNGEN AUF RECH						
3	0	0	690 VERSAMENTI PER CONTO DI TERZI	55.861,94	70.000,00		70.000,00	125.861,94	
3	0	0	699 - UEBERWEISUNGEN AUF RECHNUNG						
3	0	0	699 VERSAMENTO CAUZIONI PASSIVE -						
3	0	0	700 EINZAHLUNG PASSIVER KAUTIONEN						
3	0	0	700 RESTITUZIONE CAUZIONI ATTIVE -	42.500,00	42.500,00	-40.500,00	2.000,00	44.500,00	
3	0	0	710 RUECKERSTATTUNG AKTIVER KAUTI						
3	0	0	710 VERSAMENTO RITENUTE ERARIALI D		60.000,00	-10.000,00	50.000,00	50.000,00	
3	0	0	715 A LAVORO AUTONOMO - UEBERWEISU						
3	0	0	715 VERSAMENTO RITENUTE ERARIALI D		200.000,00		200.000,00	200.000,00	
3	0	0	720 A LAVORO DIPENDENTE UEBERWEISU						
3	0	0	720 ANTICIPAZIONE AL FONDO ECONOMA		26.000,00		26.000,00	26.000,00	
3	0	0	730 TO - VORSCHUSS FUER DEN OEKONO						
3	0	0	730 ANTICIPAZIONI IN VALUTA ESTERA						
3	0	0	740 - VORSCHUESSE IN AUSL. WAEHRU						
3	0	0	740 RIFUSIONE INCASSI MOBIL- MUSEU	60.613,85	137.000,00	-137.000,00		60.613,85	
3	0	0	750 MMOBIL- BIKEMOBILCARD A TERZI						
3	0	0	750 RIMBORSI AL TESORIERE PER ANTI	410.672,03	1.000.000,00	-500.000,00	500.000,00	910.672,03	
			CIPAZIONI DI CASSA - RUECKZAHL						

T i a t o l t	C a p i t o l g	OGGETTO DELLE PREVISIONI		A N N O I N C O R S O		PREVISIONI ANNO COMPETENZA		PREVISIONI DI CASSA	N O T E
		Articolo	Denominazione	Residui Passivi Presunti	Previsioni Definitive	Variazioni	Previsioni Iniziali	Anno competenza	
			RIASSUNTO DEL TITOLO III *****						
			PARTITE DI GIRO DURCHGANGSPOSTEN						
			TOTALE DEL TITOLO III	579.647,82	1.545.500,00	-687.500,00	858.000,00	1.437.647,82	

T i a a t p t o i e l t g	C i a a t p t o i e l t g	OGGETTO DELLE PREVISIONI		A N N O I N C O R S O		PREVISIONI ANNO COMPETENZA		PREVISIONI DI CASSA Anno competenza	N O T E
		Articolo	Denominazione	Residui Passivi Presunti	Previsioni Definitive	Variazioni	Previsioni Iniziali		
			RIEPILOGO TITOLI *****						
			T I T O L O I						
			SPESE ORDINARIE EFFEKTIVE AUSGABEN						
				1.325.064,41	3.157.843,28	154.414,06	3.312.257,34	4.637.321,75	
			T I T O L O II						
			MOVIMENTO DI CAPITALE KAPITALUMSATZ						
				342.640,84	92.811,74	-980,19	91.831,55	434.472,39	
			T I T O L O III						
			PARTITE DI GIRO DURCHGANGSPOSTEN						
				579.647,82	1.545.500,00	-687.500,00	858.000,00	1.437.647,82	
			TOTALE	2.247.353,07	4.796.155,02	-534.066,13	4.262.088,89	6.509.441,96	
			DISAVANZO DI AMMINISTRAZIONE						
			TOTALE GENERALE SPESA	2.247.353,07	4.796.155,02	-534.066,13	4.262.088,89	6.509.441,96	